

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

Band: 19 (1929)

Heft: 21

Rubrik: Berner Wochenchronik

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Werner's Sochenschronik

Der Blütenchnee.

Der Frühling streut den Blütenchnee,
Der Wind dreht ihn im Kreise
Und wirbelt ihn ins Lockenhaar
Dem hartgeprüften Greise.
Der schaut dem Spiel verfonnen zu,
Dann senkt er seine Lider
Und wie ein leiser Schauer zieht's
Dem Alten durch die Glieder.
Ach ja, 's ist wieder Maienzeit,
Spricht er mit wehem Munde
Und schluchzet auf, als quälte ihn
Die allergrößte Wunde.
Wie kann der weiche Blütenchnee,
Umspielt er weiße Locken,
Dem lebensmüden Wand'r' doch
Die Tränen leicht entlocken.

M. Jenny-Wiss.

Politische Rundschau.

Die Optimisten dürfen bis Sonntag ihre Reheln wecken, auf daß dann ihr Halleluja zum glücklichen Abschluß der Reparationskonferenz in Paris mächtig und froh erschalle. Wenigstens heute Mittwoch sieht es nach endlicher Aufklärung aus. Der unheimliche Tragenkomplex konnte in drei Gruppen zerlegt werden: deutsche Vorbehalte und Sicherungen für Krisenzeiten, jährliche Summe der Zahlungen, und Gewinnverteilung der Reparationsbank. Augenblicklich ist man daran, für alle drei Probleme die zurechtgefeilte Formel und die definitive Zusage der Delegierten zu erhalten. Es scheint, nachdem sogar Amerika nun auch ein „Gleich“ getan hat (zwar nur ein recht winziges) alles auf dem besten Wege zu sein. Angenommen, die Delegierten kommen zu einer Einigung, bleibt dann allerdings immer noch die Ratifizierung des Schuldentilgungsplanes durch die tit. Regierungen und Parlamente übrig. Ob und was für Widerstände sich dort noch spreizen werden, kann der schlauste Prophet nicht wissen. Immerhin: die Pariser Konferenz wäre dann für die Debatten ein schlagfertiger Beweis, daß es eine Lösung gibt, wenn man nur will und die Tatsachen von heute und morgen, nicht die Wünsche und Forderungen aus der Kriegszeit in Rechnung stellt. Also hoffen wir noch auf die Erscheinung des Pfingstgeistes — allerdings etliche Tage hinterdrein, doch nicht zu spät für das Heil der Welt.

Wie aus einem Unglück so etwas wie Segen und Wohltat werden kann, hat die mißglückte zweite Amerikafahrt des „Grafen Zeppelin“ erneut bewiesen. Damit wurde nicht nur der Glaube an die Sprichwörter, sondern (man darf es zwar fast nicht laut sagen) die Zuversicht in eine friedlichere Stimmung zwischen Frankreich und Deutschland ge-

stärkt. Von Lunéville bis Toulon, von 1913 bis 1929, über die Schrecken der Luftbombardemente im Weltkrieg — welch ein Weg! Die Notlandung eines Zeppelin in Lunéville ein Jahr vor dem Ausbruch des größten aller Kriege: ein Anlaß trübsten Misstrauens und der Spionagewitterung. Die Notlandung des havarierten Amerikafliegers „Zeppelin“ in der Seefeste Toulon: die Gelegenheit freundlichster Hilfeleistung und der gegenseitigen Anerkennung technisch hervorragender Fähigkeiten! Fürwahr, man muß es fast begrüßen, daß Kurhellenbrücke und der Mistral das deutsche Luftschiff gezwungen haben, auf französischem Boden zu landen, damit die Franzosen beweisen könnten, wie schnell sie ihren Hilfsdienst zu mobilisieren imstande waren, als es galt, die Feinde von gestern vor dem Tode zu retten. Das hat sichtlich Eindruck gemacht in Deutschland, und eine deutsche Korrespondenz, die sonst nichts weniger als französischfreundlich ist, fand den schönen Trost: Statt einer Brücke nach Amerika — eine Brücke nach Frankreich. Mit diesem ungeahnten Gewinn des zweiten Amerikafluges ist die technische Schlappe reichlich wettgemacht.

Dieses Ereignis ist um so erfreulicher, als sich in andern Ecken Europas kleinliche und unehrliche Geschichten abspielen, die später einmal in ihrer wahren Gestalt noch allerhand Sorgen bereiten werden. Dass Pius die einseitige Deutung der Lateranerträge durch Mussolini nicht protestlos annehmen werde, war zu erwarten. Und die Antwort ließ an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig. Die Situation ist nun so: Augenblicklich hat Mussolini mit dem Faschismus die Macht, das Abkommen mit dem Papst ganz nach Willkür und nach seinem Vor teil auszunützen. Die vatischische Diplomatie erlitt (scheinbar) eine empfindliche Niederlage. Der Kampf um die Jugend (das ist die meistumstrittene Position des Vertrages) wurde für die Gegenwart von Mussolini gewonnen. Aber der Faschismus und sein Herrscher sind auch nur vergängliche Mächte. Ihre Kraft kann erlahmen, und dann wird die Kirche, auf Grund der vertraglichen Rechte, um so energischer für die Rettung der jungen Seelen aus den Klauen der gewalthaberischen Welt zu Felde ziehen. Und das haben die fascistischen Gegner des Romfriedens geahnt und gefürchtet. So keimt unter dem Blumenbeet schöner Verbrüderungsreden schon wieder die Saat künftigen Streites, ge nährt vom Misstrauen und der Verachtung illoyal gehandhabter Verträge.

Ein Fund für Labour zu den englischen Wahlkämpfen: Die Handelsdelegation, die Rußland zu Studienzwecken bereiste, beantragt, England möge die diplomatischen Beziehungen mit Moskau wieder aufnehmen und mit Rußland

einen neuen Handelsvertrag abschließen. Man scheint sich also von einem belebteren Wirtschaftsverkehr etwas zu versprechen. Wertwürdigerweise soll aber der Bericht erst nach den Wahlen veröffentlicht werden. Bei den letzten Wahlen schädigte der gefälschte Sinowiet-Brief die Arbeiterpartei empfindlich. Diesmal kann nun Rußland mit dieser unklaren Haltung der Handelsdelegation der Sache von Labour eher dienen. Wenn doch Wiederaufnahme der offiziellen Beziehungen empfohlen wird, so liegt der Schluss nahe, der Bericht könnte für die sozialwirtschaftliche Politik im augenblicklichen Wahlkampf nur zu günstig sein. Diese hinterhaltene Wahrheit ist aber für die Arbeiterpartei eine sehr kräftige Werbetrömmel.

Das durch Rätsel und Möglichkeiten interessanteste Land ist zurzeit doch China. Mit dem Frühling sind dort nicht nur die Lebens-, sondern auch die Kriegstrieben wachgeworden. Die Einigkeitsfassade des Kuomintang ist zusammengebrochen und dahinter gähnt die Verwüstung und das Chaos egoistischer Machtgelüste. Tschiang Kai Schek, der nationalistische Generalissimus, steht vor schwersten Kämpfen. In dem Maße, wie sich die nationalistische Armee von Canton, ihrer ursprünglichen wirtschaftlichen und politischen Basis entfernt und nach Nanking und darüber hinaus in den Norden bis Peking vorstieß, verlor der nationalparteiliche Geist an Kraft und Geschlossenheit. Die Kwangsi-Gruppe sonderte sich ab. In der Nähe der reichsten Provinz, Schantung, stand und steht noch immer die Sphinx in der chinesischen Revolution. General Feng, auf Wachtposten. So mußte Tschiang Kai Schek seine Aufmerksamkeit zwischen Süden und Norden teilen, was der vor einigen Monaten besiegten Hankauer Armee der Kwangsi-Gruppe die Reorganisation und den Angriff auf Canton, die Mutterstadt der nationalen Partei, ermöglichte. Zurzeit wird die Stadt umkämpft. Doch nicht dort unten im Süden entscheidet sich das Schicksal Chinas in diesem neuen Bürgerkrieg, sondern es lauert im Nordwesten, in den Bergen des Honan, im Hauptquartier Fengs. Der rätselhafte christliche General hat bis jetzt noch immer mehr mit seinem Stillschweigen und mit seiner „Neutralität“ auf die Geschichte eingewirkt, als mancher der Draufgänger unter den chinesischen Militärs, die nach einem halben Jahr durch Verrat ihrer Söldner fielen. Feng läßt seine Soldaten, den Spaten in der Hand, das Gewehr auf dem Rücken, Friedenswerke, Straßen und Fabriken schaffen und so für einen entscheidenden Feldzug auch die Proviant- und Munitionsreserven anlegen. Und er wirft sein Gewicht für die Nation nur in die Wagenschale, wenn andere zu sehr für ihren Vorteil auf

Kosten der Allgemeinheit herrschen wollen. Mit geheimnisvoller, nie ganz erkannter Macht bestimmt er aus der Ferne den Lauf der Dinge und weiß die Stunde seines welthistorischen Auftritts flug abzuwarten. (X)

Schweizerland

Eidgenössisches.

Der Bundesrat delegierte an den internationalen Kongress der Zivilstandesbeamten in Paris als Vertreter des Bundesrates Dr. Ulrich Stamps, Stellvertreter des Chefs des eidgenössischen Zivilstandsdienstes. Hauptgegenstand des Kongresses bildet der Austausch von Zivilstandsaften. — Er hat eine Verordnung über die am 22. August zur Durchführung gelangende eidgenössische Betriebszählung erlassen. Die Zählung erstreckt sich auf die Betriebe der Land- und Forstwirtschaft, des Gartenbaus, der Industrie, des Handels und des Verkehrs. Für die vorschriftsgemäße Durchführung sind die Gemeinden verantwortlich. Das gesamte Material muß bis spätestens Ende August abgeliefert sein. Die Kosten der Erhebung sind von den Kantonen zu tragen. Als Zählerentschädigung erhalten die Kantone einen Betrag von 6 Rappen pro Kopf der Bevölkerung. — Für die Grenzbereinigung mit Italien, von der Dreisprachenspitze bis zum Mont Dolent, wurden als schweizerische Delegierte bezeichnet: Oberst von Salis, Kommandant der Gotthardtruppen, S. Simonett von der Schweizerischen Landestopographie, und Major Schneiter in Höngg. Die Grenzbegehung beginnt im Juni. — Er hat seine Befchlüsse über die Ausführung der monopolfreien Getreideversorgung gefaßt und wird die Botschaft hiezu an die Bundesversammlung weiterleiten. Die Geltungsdauer des Befchlusses ist auf 2 Jahre beschränkt. Die jährlichen Kosten der staatlichen Maßnahmen für die Getreideversorgung werden auf 16 bis 17 Millionen Franken geschätzt, wovon man 11 Millionen durch die „statistische Gebühr“ zu decken hofft. Der Abnahmepreis für das Inlandsgut soll Fr. 8.50 höher als der Weltmarktpreis angesehen werden, wenigstens aber Fr. 40 ausmachen. Die Mahlprämie, die gegenwärtig Fr. 5 beträgt, wird erhöht auf Fr. 7.50, für Gebirgsgegenden auf Fr. 11 (statt Fr. 8). Der Schutz der Müllerei soll durch einen Zoll, nicht durch eine Mehlsperre (Mehlmonopol) bewirkt werden; die Vorlage behält dem Bundesrat immerhin die Möglichkeit vor, das Mehlmonopol einzuführen.

Während der Ausarbeitung der Botschaft über die Getreideordnung erkrankte in der Nacht zwischen Samstag und Pfingstsonntag Herr Bundesrat Mußn plötzlich an Blinddarmentzündung und mußte sich am Pfingstsonntag von Privatdozent Dr. Dardel operieren lassen. Da die Operation sehr gut gelungen ist, ist eine baldige Genesung zu erhoffen.

In Befolgung des neuen eidgenössischen Beamtengeleches ließ der Bundesrat allen jenen Beamten, Angestellten und Arbeitern, die Ende 1927 34 oder mehr Dienstjahre zurücksgelegt hatten, eine halbe Monatsbezahlung zu kommen. Die Auszahlung dieser nachträglichen Dienstaltergeschenke erforderte eine Summe von rund 430,000 Franken.

Der Kassationshof des Bundesgerichts hat entschieden, daß auch die Werbedamen der kaufmännischen Großbetriebe, die zwar keine Bestellungen aufnehmen, aber den nachfolgenden Handelsreisenden die eventuellen Erfolgsmöglichkeiten bekanntgeben, ein Patent haben müssen.

Der Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für den Ehrenpreis des Staatsrates des Kantons Tessin zum Eidgenössischen Schützenfest in Bellinzona führte zur Übertragung der Ausführung des Projektes des Bildhauers Apolonio Pessina (Armschütze). Auch dem Bildhauer Foglia wurde ein Ehrenpreis von Fr. 700 zuerkannt.

Aus den Kantonen.

Aargau. Letzter Tage sprang in Murgenthal plötzlich ein Irrsinniger auf eine elektrische Lokomotive der S. B. B. und wollte den Lokomotivführer wegdrängen, um selbst zu fahren. Mit Hilfe eines zufällig anwesenden Oberlokomotivführers gelang es, den Irrsinnigen bis Roggwil in Schranken zu halten. Hier wurde er vom Landjäger übernommen und ins Bezirksspital verbracht. — Im Gasthof zur „Senn“ in Baden erschob der Chauffeur Franz Emil Wolf, ein württembergischer Staatsangehöriger, die Serviertochter Gertrud Fischer aus Rümlikon und jagte sich dann selbst eine Kugel durch den Kopf. Er verschied, ohne das Bewußtsein wieder erlangt zu haben. Das Motiv der Tat dürfte darin zu suchen sein, daß die Serviertochter ihr Verhältnis zum Chauffeur lösen wollte.

Basel-Stadt. Am 12. ds. starb im Merian-Spital ganz unerwartet nach einer Operation Frau Direktor Nyffeler-Dähler im Alter von 53 Jahren. Sie war 23 Jahre lang Hausmutter der Anstalt Grube bei Köniz, und kam 1923, als ihr Gatte Direktor der Basler Strafanstalten für Männer und Frauen wurde, nach Basel. Hier — wie früher in Köniz — waltete sie als treue Gehilfin des Gatten.

Freiburg. Im Taubstummeninstitut Guinzen bei Freiburg starb der Taubstummenparrer Msgr. Paul Hiboux im Alter von 79 Jahren. — In Wünnewil verunglückte beim Hochzeitschießen der 24jährige Pius Roschütz tödlich. Er wollte wegen eines Schusses, der nicht losgegangen war, nachsehen und erhielt dabei die ganze Ladung in den Kopf.

Neuenburg. In Fleurier starb nach kurzer Krankheit Dr. med. Leon Petitpierre, alias Gaudard, der berühmteste Arzt des Val de Travers und ein allgemein geachteter Wohltäter. — Im Chaumontwald wurde ein schon stark in Verwesung übergegangenes Leichenpaar

gefunden. Zwischen ihnen lag ein Revolver und beide hatten Schußverletzungen am Kopf. Fundstücke lassen darauf schließen, daß es sich um französische Artisten handelt. Ihr Selbstmord dürfte schon im vergangenen Dezember erfolgt sein.

Tessin. Der Arbeiter der S. B. B. in Bellinzona, Giuseppe Peretti, reiste am 11. ds. nach Italien, mit der Absicht, am 12. ds. wieder zurück zu sein. Da er seither keine Nachricht von sich gab, erkundigte man sich beim schweizerischen Konsulat in Mailand und erfuhr, daß er beim Verlassen des Zuges in Mailand verhaftet wurde. Peretti ist theoretischer Anarchist.

Thurgau. Am 16. ds. starb im Bachobel bei Weinfelden Oberst Kesseling im Alter von 67 Jahren. Er gehörte über 30 Jahre dem Großen Rat an und war von 1920—1928 Statthalter des Bezirkes Weinfelden. Als Oberst war er bis 1912 Chef des Generalkrabes des 3. Armeekorps unter Korpskommandant Wille.

Wallis. Am Pfingstsonntag prallte auf der Straße von Martigny nach Charras ein Lastauto, auf welchem einige Schülerinnen der Haushaltungschule St. Léonard in Begleitung von Nonnen nach Hause fuhren, an eine Pappel. Zwei Nonnen und eine Schülerin waren sofort tot, eine weitere Schülerin erlag den Verletzungen am Montag.

Zürich. Bei der Krankenkasse der Allgemeinen Krankenpflege Zürich wurden von der Kassierin Unterschlagungen begangen. Die Summe der Unterschläge beläuft sich auf 50—70,000 Franken. Die genaue Summe konnte, da sich Verfehlungen auf lange Jahre zurückstrecken, noch nicht festgestellt werden. Durch den Verkauf der Luxusmöbel der Täterin hofft man einen Teil des Schadens zu decken. — Die 62jährige Frau Elisabeth Büchi in Oberembach wurde von einer Biene gestochen und erkrankte an dem Stich so schwer, daß sie daran starb. — Vier junge Leute aus Wädenswil machten mit zwei Side-Cars einen Ausflug. Plötzlich legte sich der Lenker des vorderen Motorrades, Elektriker Oskar Huber, quer über die Straße und wurde vom rückwärtigen Motorrad überfahren. Er starb kurz darauf an den Verletzungen. Auch die Insassen des sich überstürzenden zweiten Motorrades wurden schwer verletzt.

Bernerland

Der Große Rat erledigte in seiner ersten Sessionswoche eine Unmenge kleiner Geschäfte: 6 Dekrete, 21 Direktionsgeschäfte, 9 verschiedene Wahlvorgänge, 16 Interpellationen und Motiven. Dazu kam noch die Beratung des Pfarrwahlgesetzes. Der erste und der zweite Tag brachten der Haupsache nach Direktionsgeschäfte: verschiedene Räume, Schaffung einer Schutzwaldzone im Jura,

Beteiligung der Bernischen Kraftwerke an der Alarewerke A.-G., Möglichkeit der Darlehensgewährung der Hypothekarfasse für Bodenverbesserungen und Renovation der Erziehungsanstalt Brüttelen. Von den Interpellanten verlangte Ol-dani größere Aufwendungen für die Bekämpfung der Ursachen des Alkoholismus, die Sozialisten verlangten die Rationalisierung der Staatsverwaltung. Auf die erste Interpellation antwortete Armendirektor Dürrenmatt, daß der Kanton weit über den Alkoholgehalt hinaus ohnehin schon Großes leiste und durch Unterstützung der privaten Initiative in Zukunft noch kräftiger einsetzen werde. Die zweite Interpellation wurde in eine Motion umgewandelt und von Regierungsrat Jöch entgegengezogen, obwohl auch hier infolge der regionalen Widerstände nicht viel mehr zu tun ist, als schon getan wurde. Dann kamen noch Strafnachlaßgesuche, die alle bewilligt wurden. Zu reden gab die Errichtung einer hauswirtschaftlichen und einer alpwirtschaftlichen Schule im Oberland. Der Bericht der Regierung wurde aber schließlich trotz der Opposition genehmigt. Beim Pfarrwahlgesetz wurde versucht, das kirchliche Stimurrecht der Frauen vom fakultativen zum obligatorischen umzugestalten, was aber nicht gelang. Dagegen fand eine Erweiterung des fakultativen Rechtes eine Mehrheit. Wo die Frau schon das Wahlrecht hat, darf sie künftig nicht bloß wählen, sondern auch abstimmen.

† Fritz Hunziker,

gew. Kaufmann-Betreter in Bern.

Als Fritz Hunziker vergangenen Herbst von seinen vielen Berner Freunden Abschied nahm, um zu seiner Schwester nach Frauenfeld überzusiedeln, da hat er sich nicht verbeult, daß dies wohl der Abschied für immer sei. Trotz sorgfältiger und liebevoller Pflege ist er schon im Februar darauf seinem langjährigen Leiden erlegen und in Frauenfeld zur letzten Ruhe bestattet worden.

Fritz Hunziker war in der Stadt Bern und weit im Lande herum eine wohlbekannte und beliebte Persönlichkeit. Sein offenes, gewin-



† Fritz Hunziker.

nendes Wesen, sein nie versagender herzerquillender Humor haben ihm sowohl während seiner ahrelangen anstrengenden Vertreter-Tätigkeit, als ganz besonders in Sänger- und geselligen

Kreisen ungezählte Sympathien und manche Freundschaft gebracht. In jungen Jahren ist unser lieber Freund unter zwei Malen ausgewichen, um fremde Länder kennen zu lernen: erstmals für zwei Jahre nach Australien, später, als er inzwischen wieder in seiner Vaterstadt tätig gewesen, für weitere zwei Jahre nach Indien (Malakka). Manch verehrter Leser der "Berner Woche" wird sich wohl noch der anregenden Schilderungen seiner Erlebnisse erinnern, die der liebe Verblichene seinerzeit in unserem Blatte veröffentlichte.

Seinem langjährigen Leiden vermochten Kuren in Passugg vorübergehend wohl Linderung, doch nicht gänzliche Heilung zu bringen. Seit einem ihm Herbst 1927 zugefügten Unfall hat sich die Krankheit mäßig verschlimmert und ihn schließlich beinahe seines Augenlichts beraubt.

Glückliche Lebensbejähung hat unsern lieben verblichenen Freund in gefunden, mannhafte Geduld in frischen Tagen ausgezeichnet. Sein großer Bekannten- und Freundeskreis wird ihm ein freundliches Gedachten bewahren.

Der Regierungsrat genehmigte das Rücktrittsgesuch von Prof. Dr. H. Sahli unter Verdankung der geleisteten Dienste und das Entlassungsgesuch des Notars Marc Germiuet, Amtsschreiber von Münster, ebenfalls unter Verdankung der geleisteten Dienste und erteilte dem leitgekommenen die Bewilligung zur Ausübung des Notariatsberufes in Tavannes. — Zu Notaren des Kantons wurden patentiert: Baumberger Hans, in Röppigen; Ellenberger Emil Konrad, im Steinbühl bei Bern; Krähensbühl Fritz, Fürbprech, in Steffisburg; Leu Werner, in Kehrsatz; Müller Rudolf, in Belp, und Witschi Walter, in Nieder-herli.

Der Kantonalvorstand des bernischen Lehrerverbandes beschloß, an Stelle des zurücktretenden Herrn E. Zimmermann als Chefredaktor für das "Berner Schulblatt" Herrn F. Born, Lehrer an der Knabenseufarschule I in Bern, vorzuschlagen.

Im "Ochsen" in Münsingen vermissten am 20. April die Wirtsleute die Kassenschlüssel. Als nach 8 Tagen die Kasse geöffnet werden konnte, wurde ein Manko von circa 1000 Franken konstatiert. Der Dieb wurde in der Person des Schreinerlehrlings P. Et aus Eggwil eruiert, der am besagten Tage in der Dependance nächtigte. Er wurde in Winterthur verhaftet und hat den Diebstahl bereits eingestanden. 350 Franken konnten ihm noch abgenommen werden.

Die Lüchelflühler Hafermühle A.-G. hat beim Rheinhafen bei Kleinhüningen einen Landstreifen erworben, um darauf eine Hafermühle zu errichten. Der Lüchelflühler Betrieb soll langsam abgebaut werden. Die Abwanderung erfolgt aus steuertechnischen Gründen.

Am Pfingstmontag feierte in Lauenau bei Thun alt Briefträger Arnold Ursler das seltene Fest der diamantenen Hochzeit. Der Jubilar steht im Alter von 82 Jahren, seine Frau Anna Maria, geb. Frauchiger, im 81. Lebensjahr. Beide sind noch rüstig und gesund.

Am 15. ds. konnte der Stationsvorstand von Wengen, Herr Minder, sein 25jähriges Dienstjubiläum als Beamter der Wengernalpbahn begehen.

† Alt Grossrat Fritz Seiler in Interlaken.

Nach längerer, schwerer Krankheit, die sich leider über einen Zeitraum von mehreren Jahren erstreckte, ist alt Grossrat Fritz Seiler



† Alt Grossrat Fritz Seiler in Interlaken.

am 14. März 1929 73 Jahre alt gestorben. Mit ihm scheidet einer der vollstümlichsten Bürger seiner Gemeinde, unseres Amtsbezirkes, ja des ganzen engeren Oberlandes und seiner Grenzmarken aus unserem Kreise aus.

Als Sohn des einstigen "Kleine Scheidegg"-Wirtes Christian Seiler-Sterchi, Großvater des vielgenannten Meisterschwingers und Wirtes, war Fritz Seiler das älteste von sieben Geschwistern. In verhältnismäßig einfachen Verhältnissen wuchs er auf, früh wurde er zur Arbeit angehalten und erzogen. Nach Erlangung der notwendigen Grundlagen für seine berufliche und sprachliche Ausbildung im In- und Auslande, übernahm er mit seiner, ihm all die Jahre treu an der Seite stehenden Gattin als noch junger Mann die Pacht des Wengernalp-Gasthofes — vorher von den Familien Wyder und Cherno gemietet. — In den vielen Dezennien, während denen Fritz Seiler die Führung dieses Hotel-Restaurants ohne Unterbrechung beibehielt, errang sich der Verstorbene durch die mustergültige Führung des Etablissements einen im In- und Auslande geschätzten, vorzüglichen Ruf. Gestützt durch ihm angeborene Neigung und reges Temperament stellte sich Fritz Seiler schon ziemlich früh in die Reihen der alttätigen Oberländer.

Die Zeitumstände waren ihm günstig. 1886 verstarb der populäre und beliebte Grossrat Fritz Seiler-Sterchi, vom Hotel Jungfrau in Interlaken, der von Mitte der 1850er Jahre an ständig als einziger konservativer Grossrat unser Amt Interlaken in Bern vertreten hatte, sein Sitz ging seiner Partei verloren; Fritz Seiler wurde sein Nachfolger. Auch er behielt in der Folge sein Grossratsmandat fast an die 40 Jahre. Der Dahingeschiedene war und blieb ein überzeugter Anhänger und Vertreter der einstigen freisinnigen Partei alter Oberenz. — Wir erinnern uns noch gut, wie Fritz Seiler anlässlich der eidgenössischen Abstimmung über den "Beutegug" (Anteil der Kantone an den Zolleinnahmen des Bundes) hoch zu Roß dem vom "Gasthausplatz" aus gegangenen Volkszug voranritt. Als einstiger flotter Guidenfourier tat Fritz Seiler dem Gesamtland wader und gerne Dienst.

Verschiedene oberländische Verkehrsinsti-
tutionen zählten Friz Seiler lange Zeit zu
ihren besten Beratern, im Verwaltungsrat der
Vollbank A.-G. Interlaken saß Friz Seiler
während einer langen Zeitspanne. Umfassende
Kenntnis von Land und Leuten befähigten
ihn stets zu einem sicheren Urteil. Die Erde
sei ihm leicht.

In Spiezmoos starb am 13. ds. der
Landwirt Friz Zugimbühl im vatriar-
chalischen Alter von 87 Jahren.

Die Kirchgemeinde Gsteig wählte
Pfarrer Robert von Grüning in Bern
zu ihrem Seelsorger.

In der Nacht auf den 17. ds. wurde
in Pieterlen der Grenchner Bäcker Erwin
Hunziker auf seinem Fahrrad von hinten
durch ein Automobil angefahren und auf
der Stelle getötet.

Stadt Bern

An der Stadtratssitzung vom
24. ds. kamen die folgenden Themen
zur Beratung: Beitragsbewilligung; Er-
satzwahl in die Zentralshukommision;
Verlegung des Werkplatzes des Tiefbau-
amtes; Erstellung eines Schulpavillons
im Brunnadernquartier; Motion Witz
betreffend Versicherung des Polizeikorps.

Der Verkehrsverein hat wieder
zwei neue Publikationen über Bern
herausgegeben. Die eine enthält photo-
graphische Reproduktionen der Berner
Sehenswürdigkeiten, so u. a. den Flug-
platz und den Botanischen Garten mit
seinen Kafteen. Im Anhang befindet sich
ein Verzeichnis über die Hotels, öffent-
lichen Gebäude und sonstigen Sehens-
würdigkeiten. Die andere Broschüre fügt
all dieses prospektartig zusammen und
weist auch auf die verschiedenen Aus-
flugsorte hin. Auch dieser Prospekt macht
auf den Flugplatz aufmerksam.

† Frau Carola von Wattenwyl.

Eine feine, eine edle Dame ist dahingeschieden,
welcher es zeitlebens Bedürfnis war, Leidenden
und Unglücklichen durch Einsetzen der eigenen
Person Hilfe zu bringen.

Ihr seien einige Worte ehrenden Gedenkens
gewidmet.

Frau Carola von Wattenwyl war geborene
Oesterreicherin; — stets hat sie der einst so
stolzen Monarchie treue Anhänglichkeit bewahrt.
— Als sie die Gattin des lebensstarken Forst-
mannes und späteren Regierungsrat Friz von
Wattenwyl wurde, stellte sie von Anfang an
ihre hohe Intelligenz, ihre nie müde Arbeits-
kraft in den Dienst unseres Landes.

Im stillen, engen Kreise von Stans, dann
im Sunnwald, wo ihr Gatte seines Amtes
waltete, ist heute noch ihr hilfreiches Wirken
unvergessen.

Später war es das Rote Kreuz, welches das
Interesse der feingebildeten Frau in besonders
hohem Maße fesselte. — In der Direktion des
Lindenholzspitals, im Zweigverein Bern-Mittel-
land (wo sie einen sehr tätigen „Arbeitsnach-
mittag“ schuf) hat sie sich unermüdlich be-
schäftigt und sich die Verehrung ihrer Mit-
arbeiterin erworben.

Sie näherte sich den Sechzigerjahren, als
sie sich im Weltkriege in den Dienst des öster-
reichischen Roten Kreuzes stellte und dort wichtigen
Spital-Organisationen vorstand.

Und als 1918 die Grippe unter unsern
braven Soldaten so schmerzliche Opfer forderte,
gab sie wieder ein glänzendes Beispiel und
übernahm die in Spiez eingerichteten Not-
spitäler.



† Frau Carola von Wattenwyl.

Nur ungern zog sie sich von all dem
Schaffen zurück, als die Gesundheit ihr Scho-
nung gebot. — Die schweren leichten Leidens-
jahre ertrug sie mit bewundernswertem Geduld.
Lange noch nahm ihr reger Geist an allem
Anteil. Ein reiches Leben ist zu Ende ge-
gangen; — ein schönes Vorbild bleibt be-
stehen!

† Fräulein Marie Pocho in Bern.
Vor kurzem starb in Bern nach einer schweren
Krankheit im Alter von 62 Jahren Fräulein
Marie Pocho.

Ihr Hingabe hat alle, die sie kannten,
tief berührt, denn mit ihr ist eine Persönlichkeit
von uns gegangen, die eine große Lücke
hinterläßt, nicht nur im Familien- und Freun-
deskreise, sondern auch ebenso sehr im gemein-
nützigen Leben.

Mit vorbildlicher Liebe und Aufopferung hat
sie überall geholfen, wo zu helfen war, und
hat alle ihre Liebeswerke mit einer Selbst-
verständlichkeit vollbracht, wie selten eine Frau.



† Fräulein Marie Pocho in Bern.

die auch von Familie und Freunden stark in
Anspruch genommen ist. Während den Kriegs-
jahren hat sie das überaus wertvolle Liebes-
werk der Kriegswäscherei kräftig fördern helfen
und war während der Grippezeit eine auf-

opfernde Pflegerin der Soldaten. Das städt-
ische Jugendheim, der Hilfsverein für bedürf-
tige Kinder, der Arbeitsnachmittag der Tu-
berkulosensfürsorge, die Anstalt Bächtelen und
andere wohltätige Institutionen, sie alle ver-
loren an Fräulein Marie Pocho ein treues
und mitfühlendes Herz und eine gern hel-
fende Hand. Dankbarkeit und ein treues An-
denken an diese große Wohltäterin wird ihr
schönstes Denkmal sein, ausgerichtet von den
Vielen, die ihre Liebe, Freundschaft und selbst-
lose Hilfe haben genießen dürfen.

Der Name, der aus dem Wettbewerb
für die beste Bezeichnung der Berner
Flugunternehmung als Sieger hervor-
gegangen ist, heißt „Alpar“. Der Vor-
schlag wurde von mehreren Teilnehmern
des Wettbewerbes gemacht und wird der
Preis unter diesen verlost. Der zweite
Preis wird für die Bezeichnung „Ala-
Bern“ ausgerichtet.

Im Nordquartier wurde ein großer
Konzertsaal auf dem Areal des alten
Militärgartens, der den heutigen An-
forderungen ohnehin nicht mehr genügte,
gebaut. Der neue Saal besitzt eine allen
Anforderungen der Neuzeit entsprechende
Bühne. Die Initiative zum Neubau er-
griff „Gloeden“wirt Lüthi, der den Mi-
litärgarten zu diesem Zwecke ankaufte.
Der Bau wurde durch Architekt Gysi
musterhaft durchgeführt und als Pächter
konnte „Adler“wirt E. Balz gewonnen
werden.

Von der juristischen Fakultät der Uni-
versität ist Herr Maurice Panchaud de
Bottens, Fürsprecher in Bern, zum Dok-
tor jur. promoviert worden. — An der
medizinischen Fakultät haben Zahnärztin
Fräulein M. Peltan und die Zahnärzte
E. Schweingruber und R. Buille das
Doktorexamen bestanden. — An der ju-
ristischen Fakultät promovierte Fräulein
Fürsprech Helene Antenen zum Doktor
beider Rechte.

Die Stadt besitzt derzeit zwei stän-
dige Ferienheime: Hartlisberg bei
Steffisburg und Schweißalp bei
Brienz, in beiden zusammen werden jähr-
lich etwa 1100 Kinder untergebracht. Es
haben aber auch einzelne Schulen Ferien-
heime, so die Knabensekundarschule I und
die Sulgenbachschule auf dem Beaten-
berg, die Knabensekundarschule II in
Wangen, die Mädchensekundarschule in
St. Stephan. Auch der Hilfsverein der
Stadt Bern hat Ferienkolonien, in wel-
chen jährlich rund 800 Kinder aufge-
nommen werden. Insgesamt werden in
den Ferienkolonien etwa 2000 Kinder
verpflegt. Auch die Ferienwanderungen
werden immer mehr ausgebaut. Letztes
Jahr beteiligten sich 163 Schüler an
diesen Wanderungen. Sie gingen von
Turbach, Brienz, Höpfenthal und Pra-
dascio-Mirolo aus. Auch dieses Jahr
werden sehr schöne Touren ausgeführt,
die auch für Minderbemittelte zugäng-
lich gemacht werden.

Als Nachfolger von Dr. med. von
Salis wurde Dr. med. Alb. Schüpbad
zum Chefarzt der nichtklinischen medizi-
nischen Abteilung am Inselspital gewählt.

Das Fest der goldenen Hochzeit konnte
Herr alt Amtsschaffner Räz-Peter mit
seiner Gattin dieser Tage in voller Ge-
sundheit feiern.